



RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION

Bruxelles, den 27. april 1999 (30.06)
(OR. f)

7656/99

LIMITE

PUBLIC 4

ÅBENHED

Vedr.: MÅNEDLIG OVERSIGHT OVER DE RETSAKTER, RÅDET HAR VEDTAGET
MARTS 1999

Dette dokument indeholder:

- i **bilag I** en oversigt over de endelige retsakter, Rådet har vedtaget i marts 1999. Oversigten indeholder desuden de erklæringer til mødeprotokollen, som Rådet har besluttet at gøre offentligt tilgængelige (**bilag II**). Det er angivet, hvilke delegationer der stemte imod eller undlod at stemme, og stemmeforklaringerne er ligeledes anført.

Det skal bemærkes, at det kun er protokollerne vedrørende den endelige vedtagelse af retsakterne, der er autentiske tekster. Uddragene af de pågældende protokoller samt oplysningerne i bilag I og II i dette dokument er offentligt tilgængelige på Internet-stedet "Eudor" (<http://www.eudor.com>; se under "Åbenhed i Rådets lovgivningsarbejde");

- i **bilag III** en oversigt over de andre retsakter¹, Rådet har vedtaget i marts 1999, med angivelse af afstemningsresultaterne, stemmeforklaringerne og de erklæringer, Rådet har besluttet at gøre offentligt tilgængelige.

¹ Med undtagelse af visse retsakter af begrænset betydning som f.eks. procedureafgørelser, udnævnelser, afgørelser fra organer, der er nedsat ved internationale aftaler, isolerede budgetafgørelser osv.

MARTS 1999			
ENDELIGE RETSAKTER	VEDTAGNE TEKSTER	ERKLÆRINGER	AFSTEMNINGRESULTATER OG STEMMEFORKLARINGER
2164. samling i Rådet (arbejds- og socialministrene) den 9. marts 1999 Rådets forordning om statistikker over løn- og lønomkostningsstrukturer Rådets afgørelse om reform af Det Stående Udvalg for Beskæftigelse og om ophævelse af afgørelse 70/532/EØF 2165. samling i Rådet (miljø) den 11. marts 1999 Rådets direktiv om begrænsning af emissionen af flygtige organiske forbindelser fra anvendelse af organiske opløsningsmidler i visse aktiviteter og anlæg 2168. samling i Rådet (almindelige anliggender) den 22. marts 1999 Rådets direktiv om ændring af direktiv 70/524/EØF om tilsætningsstoffer til foderstoffer, direktiv 82/471/EØF om visse produkter, der anvendes i foderstoffer, direktiv 95/53/EF om principperne for tilrettelæggelse af offentlig kontrol på foderstofområdet og direktiv 95/69/EF om betingelser og bestemmelser for godkendelse og registrering af visse foderstofvirksomheder og mellemhandlere Rådets forordning om ændring af forordning (EØF) nr. 2075/92 og om fastsættelse af præmier og garantitærskler for tobak i blade pr. sortsgruppe og pr. medlemsstat for 1999-, 2000- og 2001-høsten	5085/99 + REV 1 (p) 6099/99 + COR 1 (s) 5724/99 + COR 1 (d) 6186/99 + COR 1 + COR 2 (fi) 6827/99	19/99, 20/99 21/99, 22/99	DK stemte imod GR stemte imod

MARTS 1999			
ENDELIGE RETSAKTER	VEDTAGNE TEKSTER	ERKLÆRINGER	AFSTEMNINGSRISULTATER OG STEMMEFORKLARINGER
Rådets forordning om fastlæggelse af regler for anvendelse af EF-traktatens artikel 93 (kontrol med statsstøtte)	6018/1/99 REV 1 + REV 2 (f) + COR 2 (es)	23/99, 24/99, 25/99, 26/99, 27/99, 28/99, 29/99, 30/99, 31/99, 32/99	
2169. samling i Rådet (transport) den 29. marts 1999			
Rådets forordning om kapacitetspolitik for EF's indlandsflåder til fremme af vandvejstransporten	6281/99 + COR 1 (fi)	33/99	
Forslag til Rådets henstilling om hold af vilde dyr i zoologiske haver	6603/99 + COR 1 (fi) + COR 2 (fi)		
Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EØF) nr. 2913/92 for så vidt angår eksternt forsendelse	PE-CONS 3605/99	34/99	
2170. samling i Rådet (fiskeri) den 30. marts 1999			
Rådets beslutning om bemyndigelse af Den Franske Republik til at indføre eller fortsat anvende punktafgiftsfritagelser eller -lempelser for visse typer mineralolier, der anvendes til særlige formål, jf. fremgangsmåden i artikel 8, stk. 4, i Rådets direktiv 92/81/EØF	14369/98		
Rådets beslutning om bemyndigelse, i henhold til Rådets direktiv 92/81/EØF, af visse medlemsstater til at indføre eller fortsat anvende punktafgiftsfritagelser eller -lempelser for visse typer mineralolier, samt om ændring af Rådets beslutning 97/425/EF	14371/98	35/99, 36/99	

MARTS 1999			
ENDELIGE RETSAKTER	VEDTAGNE TEKSTER	ERKLÆRINGER	AFSTEMNINGSRESULTATER OG STEMMEFORKLARINGER
Rådets forordning om åbning og forvaltning af autonome fællesskabstoldkontingenter for visse fiskerivarer	6927/99	37/99, 38/99, 39/99, 40/99	IRL og I stemte imod

ERKLÆRING 19/99

Erklæring vedrørende Beskæftigelsesudvalget som omhandlet i (den nye) EF-traktats kommende artikel 130

"Rådet noterer sig, at en reform af Det Stående Udvalg for Beskæftigelse ikke på nogen måde foregriber nedsættelse af Beskæftigelsesudvalget som omhandlet i den (nye) EF-traktats kommende artikel 130, hvori det hedder, at nævnte udvalg hører arbejdsgiverne og arbejdstagerne under opfyldelsen af sit mandat."

ERKLÆRING 20/99

ad artikel 2, stk. 3

"Rådet og Kommissionen erklærer, at følgende organisationer på tidspunktet for vedtagelsen af denne afgørelse opfylder de i artikel 2, stk. 3, nævnte kriterier:

Arbejdstagerorganisationer

Den Europæiske Faglige Samarbejdsorganisation (EFS)

CEC (den europæiske sammenslutning af overordnet personale)

Eurocadres

Arbejdsgiverorganisationer

Sammenslutningen af Industri- og Arbejdsgiverorganisationer i Europa (UNICE)

Det Europæiske Center for Offentlig Virksomhed (CEEP)

Den Europæiske Organisation for Håndværk og Små og Mellemstore Virksomheder (UEAPME)

Eurocommerce

COPA."

ERKLÆRING 21/99

Ad artikel 1:

"Efter Danmarks, Tysklands, Frankrigs, Irlands, Italiens, Nederlandenes, Østrigs, Sveriges og Det Forenede Kongeriges opfattelse bør Kommissionen undersøge, om der som supplement til dette direktiv kan vedtages EF-regler om betingelser for markedsføring af VOC-holdige produkter til erhvervssektoren og den private sektor (f.eks. malervirksomheder, hobbymalere), således at det også bliver muligt at reducere emissioner af flygtige organiske forbindelser, der ikke stammer fra anlæg. I denne forbindelse skal der også tages hensyn til forarbejdningsleddets interesser, den tekniske og økonomiske gennemførlighed, kravene til produktkvalitet og de klimatiske betingelser."

ERKLÆRING 22/99

Ad bilag II A, sektor 6

"Rådet henstiller til Kommissionen, at den i første omgang som en mulig løsning til kontrol af sektor 6 i bilag II A til dette direktiv snarest fremlægger et forslag til forskrifter produkt for produkt og dernæst overvejer at tilpasse denne sektor eller fjerne den fra anvendelsesområdet for dette direktiv."

ERKLÆRING 23/99

AD ARTIKEL 1, LITRA C) - ÆNDRINGER I EKSISTERENDE STØTTE

"Kommissionen erklærer, at ændringer i eksisterende støtte for at kunne betragtes som ny støtte skal kunne påvirke vurderingen af forenelighed med fællesmarkedet. Kommissionen vil give yderligere oplysninger om fortolkningen af "ændringer i eksisterende støtte" i gennemførelsesbestemmelserne. I gennemførelsesbestemmelserne defineres det bl.a., på hvilke betingelser ændringer i eksisterende støtteordninger ikke vil blive betragtet som omfattende nok til at udgøre en ændring i artikel 93, stk. 3's forstand og derfor ikke skal anmeldes til Kommissionen. I mellemtiden gælder reglerne i Kommissionens skrivelse af 22.2.1994, som ændret ved skrivelse af 2.8.1995, og i EF-rammebestemmelserne for statsstøtte til forskning og udvikling fortsat."

ERKLÆRING 24/99

AD ARTIKEL 2 - FULDSTÆNDIG ANMELDELSE

"Som Kommissionen allerede tidligere har gjort det på en række områder, vil den videreudvikle standardanmeldelsesformularer for at lette forberedelsen af fuldstændig anmeldelse. Den agter at gøre brugen af disse formularer obligatorisk ved hjælp af gennemførelsesbestemmelser, når det er hensigtsmæssigt."

ERKLÆRING 25/99

AD ARTIKEL 4, STK. 5 - HASTEPROCEDURE

"Kommissionen bekræfter, at den eksisterende hasteprocedure fortsat skal gælde. I gennemførelsesbestemmelserne vil der blive fastsat detaljer vedrørende denne procedure og dens anvendelsesområde."

ERKLÆRING 26/99

AD ARTIKEL 4, STK. 6 - LORENZ-PROCEDURE

"Kommissionen forventer kun sjældent at få brug for den frist på 15 arbejdsdage, der er omhandlet i artikel 4, stk. 6. Kommissionen mener dog, at det er vigtigt at medtage en sådan frist i proceduren både for at sikre, at tilfælde af stærkt forvridende støtte ikke uforvarende godkendes, og, som forklaret nedenfor, for at give Kommissionen mulighed for at rette op på situationen i andre tilfælde ved at træffe en udtrykkelig beslutning og dermed øge retssikkerheden for støttemodtagerne.

Når Kommissionen gør brug af fristen på 15 arbejdsdage, forventer den ikke, at den kun vil træffe beslutninger om at indlede fremgangsmåden i traktatens artikel 93, stk. 2. Den kan også træffe en beslutning om, at den anmeldte foranstaltning ikke udgør støtte, eller en beslutning om ikke at rejse indvendinger.

Kommissionen mener, at en behørigt begrundet beslutning, der træffes af kommissærkollegiet inden den fastsatte frist på 15 arbejdsdage, vil give større sikkerhed mod anfægtelse end en stiltiende beslutning, der kun bygger på, at fristen på to måneder er udløbet.

Af alle de ovennævnte grunde mener Kommissionen, at fristen på 15 dage i artikel 4, stk. 6, er en uundværlig del af den ordning for kontrol med statsstøtte, der er fastsat i denne forordning."

ERKLÆRING 27/99

AD ARTIKEL 6, STK. 1 - FORMEL UNDERSØGELSESPROCEDURE

"Kommissionen bekræfter, at beslutninger om at indlede den formelle undersøgelsesprocedure ikke foregriber procedurens udfald. Kommissionen vil bestræbe sig på at udforme beslutningerne på en retfærdig måde og gøre det klart, at den tvivl, der gives udtryk for, kun afspejler et foreløbigt synspunkt."

ERKLÆRING 28/99

AD ARTIKEL 13, STK. 2 - TIDSFRISTER FOR ULOVLIG STØTTE

"Kommissionen erklærer, at den ikke kan acceptere en tidsfrist for ulovlig støtte undtagen i tilfælde, hvor et påbud om foreløbig tilbagebetaling er fulgt. Sådanne tidsfrister ville stille medlemsstater, der ikke overholder grundreglerne for kontrol med statsstøtte (anmeldelsespligt og standstill-klausulen) på lige fod med dem, der gør det. Kommissionen mener, at det er berettiget, at dens tjenestegrene giver behandlingen af anmeldt støtte førsteprioritet. Kommissionen mener dog, at når ulovlig støtte kan forårsage konkurrenceforvridning, skal denne standses snarest muligt, og at Kommissionen derfor skal træffe endelige beslutninger i tilfælde af ulovlig støtte hurtigst muligt. Desuden bekræfter Kommissionen, at den i henhold til de generelle regler om god forvaltningspraksis har pligt til at træffe beslutninger inden for en rimelig frist, også om ulovlig støtte."

ERKLÆRING 29/99

AD ARTIKEL 14, STK. 1 - BESLUTNING OM TILBAGEBETALING

"Kommissionen er altid bundet af EF-rettens generelle principper, navnlig princippet om den berettede forventning, der går forud for den afledte ret."

ERKLÆRING 30/99

AD ARTIKEL 14, STK. 3 - BESLUTNING OM TILBAGEBETALING

"Dette stykke indebærer ikke harmonisering af de nationale love og kræver ikke, at medlemsstaterne ændrer deres nationale love."

ERKLÆRING 31/99

AD ARTIKEL 21, STK. 1 - ÅRLIGE RAPPORTER

"Kommissionen erklærer, at medlemsstaternes pligt til at aflægge årlige rapporter til Kommissionen ikke må øge den nuværende administrative byrde. Kommissionen har i 1994 på grundlag af artikel 93, stk. 1, bedt alle medlemsstaterne om at indgive standardiserede data i form af detaljerede årlige rapporter for nogle vigtige ordninger og forenklede rapporter for alle andre ordninger (skrivelse fra Kommissionen af 22.2.1994, SG(94) D/2472). Disse krav blev tilpasset i 1995 for at harmonisere dem med Fællesskabets internationale forpligtelser. Desuden indgiver medlemsstaterne hvert år data om al ydet støtte med henblik på Kommissionens udarbejdelse af sine rapporter om statsstøtte.

De årlige rapporters form er en af de proceduredetaljer, der vil blive fastsat i gennemførelsesbestemmelserne."

ERKLÆRING 32/99

AD ARTIKEL 25 - MEDDELELSE AF BESLUTNINGEN TIL DEN PÅGÆLDENDE MEDLEMSSTAT

"Kommissionen erklærer, at den vil træffe de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at den pågældende medlemsstat underrettes om Kommissionens beslutninger, inden den udtaler sig til offentligheden".

ERKLÆRING 33/99

ad forordningen som helhed

"Rådet og Kommissionen mener, at det for at forebygge konkurrenceforvridning på markedet for indlandsskibsfart og øge fællesskabsforanstaltningernes effektivitet på dette marked er ønskeligt, at Schweiz vedtager tilsvarende foranstaltninger for den del af den schweiziske flåde, der besejler de berørte medlemsstaters indbyrdes forbundne vandvejsnet."

ERKLÆRING 34/99

"Rådet og Kommissionen bekræfter, at det er nødvendigt hurtigt at fortsætte forhandlingerne med de kontraherende parter i konventionen om en fælles forsendelsesprocedure, således at der kan sikres den størst mulige parallelitet mellem de gældende regler i de to forsendelsesprocedurer."

ERKLÆRING 35/99

"Rådet og Kommissionen forpligter sig til at behandle den anmodning, som den italienske regering den 3. december 1998 rettede til Kommissionen om at måtte anvende en differentieret dieselsats for erhvervskøretøjer, efter samme kriterier, som de har anvendt ved behandlingen ved lignende anmodninger fra den franske og den nederlandske regering."

ERKLÆRING 36/99

Ad artikel 1, nr. 1, andet led:

"Den franske delegation erklærer, at formålet med den anmodning om fritagelse, som den har indgivet vedrørende refusion af en del af punktafgiften på dieselolie, der anvendes til erhvervskøretøjer, ikke er at få den gældende punktafgift nedsat. Refusionen skal for disse køretøjer delvis kompensere for den forhøjelse af punktafgiften, der er vedtaget for dieselolie."

ERKLÆRING 37/99

Erklæring fra den spanske delegation

"Den spanske delegation erklærer, at: "Spanien giver tilsagn om, at den spanske industri vil levere en mængde på indtil 1 300 tons til de priser og de vilkår, der er gældende på det internationale marked"."

ERKLÆRING 38/99

Erklæring fra Kommissionen om stykker af tun

"For så vidt angår stykker af tun forpligter Kommissionen sig til hurtigst muligt og under alle omstændigheder inden udgangen af 1999 at udarbejde en forsyningsopgørelse for fællesskabsmarkedet på kort og mellemlang sigt."

ERKLÆRING 39/99

Ensidig erklæring fra Irland

Irland har grundlæggende problemer med den foreslåede toldsats for sild på grund af de vedvarende og meget alvorlige vanskeligheder på Fællesskabets sildemarked, som irske og andre EU-producenter står over for.

Irland er af den opfattelse, at det er uberettiget at forhøje den toldfri importmængde af sild til Fællesskabet, idet der i forvejen gælder omfattende toldindrømmelser for denne art. Irland noterer, at begrundelsen for forslaget om at fastsætte et toldfrit kontingent for større sild er, at forsyningerne med sådanne fisk er utilstrækkelige, og at de kun kan skaffes via fiskeri efter atlanto-skandiske sild. Det forholder sig imidlertid således, at EU sidste år fangede 20.000 tons atlanto-skandiske sild mindre end tilladt.

Irland er desuden bekymret over, at den foreslåede kontingentperiode falder sammen med de første kritiske måneder i det irske sildefiskeri, hvilket skaber yderligere vanskeligheder for erhvervet.

Den øjeblikkelige krise på sildemarkedet i EU og på verdensplan har ført til tab af arbejdspladser og økonomiske vanskeligheder for den irske sildesektor. Irland søger at afhjælpe disse problemer og beklager, at dette forslag vil forværre de problemer, Fællesskabets sildeproducenter allerede har.

Irland ønsker derfor ført til protokols, at det stærkt modsætter sig dette forslag.

ERKLÆRING 40/99

Erklæring fra den italienske delegation

Den italienske delegation, der stemmer imod forordningen om åbning af de autonome kontingenter for 1999, ønsker at gøre Rådet opmærksom på de negative konsekvenser for den italienske konserverindustri, der vil følge af det beskedne kontingent for stykker af tun, der er vedtaget for indeværende år: der er her tale om et produktionsområde, der er særlig udsat for mangel på denne råvare på fællesskabsmarkedet, og hvis produktions- og beskæftigelseskapacitet påvirkes af sådanne manglende forsyninger.

I sektoren for stykker af tun står vi faktisk over for en situation karakteriseret ved en utilstrækkelig fællesskabsproduktion og forskelsbehandling som følge af særlige forhold for forsyningsstrømmene, der med det nuværende kontingent ikke tillader den italienske industri at tilfredsstille efterspørgslen.

Af disse årsager og i betragtning af de forsyningsvanskeligheder, der kan forudses for den italienske industri som følge af vedtagelsen af forordningen i dens nuværende form, forbeholder den italienske regering sig allerede nu mulighed for i løbet af året at anmode om genåbning af kontingentet for så vidt angår stykker af tun.

MARTS 1999	
ANDRE RETSAKTER	OFFENTLIGGJORTE AFSTEMNINGRESULTATER
2164. samling i Rådet (arbejds- og socialministrene) den 9. marts 1999 Albanien - Fælles aktion vedtaget af Rådet på grundlag af artikel J.3 i traktaten om Den Europæiske Union, vedrørende et bidrag fra Den Europæiske Union, til genoprettelse af en funktionsdygtig politistyrke i Albanien - Rådets afgørelse vedtaget på grundlag af artikel J.4, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Union, om gennemførelse af den fælles aktion vedrørende et bidrag fra Den Europæiske Union til genoprettelse af en funktionsdygtig politistyrke i Albanien dok. 6400/99, 6401/99 <u>"Offentliggjort erklæring fra den danske delegation</u> <i>I overensstemmelse med del C i den afgørelse, der blev vedtaget på Det Europæiske Råds møde i Edinburgh den 11. og 12. december 1992, deltager Danmark ikke i udarbejdelsen og iværksættelsen af afgørelser og aktioner under Unionen, der har indvirkning på forsvarsområdet.</i> <i>Den danske regering har besluttet, at Danmark ikke deltager i Rådets afgørelse om gennemførelse af den fælles aktion vedrørende et bidrag fra EU til genoprettelse af en funktionsdygtig politistyrke i Albanien.</i> <i>I overensstemmelse med Edinburgh-afgørelsen vil Danmark ikke hindre, at der udvikles et snævrere samarbejde mellem medlemsstater på dette område. Følgelig hindrer ovennævnte holdning ikke, at Rådets afgørelse vedtages."</i> Rådets afgørelse om supplerende af fælles aktion 95/545/FUSP, vedtaget af Rådet på grundlag af artikel J.3 i traktaten om Den Europæiske Union, vedrørende Den Europæiske Unions deltagelse i strukturerne til iværksættelse af fredsaftalen for Bosnien-Hercegovina dok. 6396/99 Rådets afgørelse om ændring af afgørelse 94/942/FUSP om en fælles aktion vedtaget af Rådet på grundlag af artikel J.3 i traktaten om Den Europæiske Union vedrørende kontrol med udførslen af varer med dobbelt anvendelse fra Fællesskabet dok. 5829/99 + REV 1 (dk) + REV 2 (es) + COR 1 (d,i,fi)	

MARTS 1999	
ANDRE RETSAKTER	OFFENTLIGGJORTE AFSTEMNINGSRISULTATER
Rådets afgørelse om indgåelse af en protokol om tilpasning af handelsaspekterne i Europaaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Bulgarien på den anden side for at tage hensyn til Republikken Finlands, Kongeriget Sveriges og Republikken Østrigs tiltrædelse af Den Europæiske Union og resultaterne af landbrugsforhandlingerne under Uruguay-runden, også forbedringerne af den eksisterende præferenceordning dok. 13084/97 + COR 1 (f,d,nl,en,dk,gr,es,p,fi,s) + COR 2 (en) + COR 3 (dk,es,) + COR 4 (f) + COR 5 (i) + COR 6 (d) + COR 7 (p) + COR 8 (fi) + COR 9 (s) + COR 10 (nl) + COR 11 (gr) 2165. samling i Rådet (miljø) den 11. marts 1999 Forbindelserne med AVS-staterne Rådets afgørelse om proceduren for gennemførelse af artikel 366a i fjerde AVS-EF-konvention dok. 5644/98 Afgørelse truffet af repræsentanterne for regeringerne for De Europæiske Fællesskabers medlemsstater, forsamlet i Rådet, om ændring af den interne aftale om de foranstaltninger, der skal træffes, og de fremgangsmåder, der skal følges ved gennemførelse af fjerde AVS-EF-konvention, som revideret ved Mauritius-aftalen dok. 5722/98 <u>Offentliggjort erklæring fra Rådet</u> <i>Når Rådet træffer beslutning om, hvorvidt der skal træffes passende foranstaltninger i henhold til artikel 2 i Rådets afgørelse om en procedure for gennemførelsen af artikel 366a i den reviderede Lomé IV-konvention i overensstemmelse med den procedure, som er fastlagt i afgørelsen, tager Rådet hensyn til de politiske aspekter af menneskerettighedssituationen i det pågældende land.</i> 2166. samling i Rådet (RIA) den 12. marts 1999 Rådets retsakt om fastsættelse af regler for Europols videregivelse af personoplysninger til tredjelande og eksterne organisationer dok. 10888/98 COR 1 + COR 2 + COR 3 (i,nl,en,gr,es,p,fi,s) + COR 3 REV 1 (p) + COR 4 (nl) + COR 5 (nl) Rådets retsakt om udarbejdelse, på grundlag af artikel K.3 i traktaten om Den Europæiske Union, af protokollen om anvendelsesområdet for hvidvaskning af udbyttet fra kriminalitet i konventionen om brug af informationsteknologi på toldområdet og om tilføjelse af transport-midlets registreringsnummer i konventionens liste over oplysninger dok. 13435/98 + COR 1 (es)	

MARTS 1999

ANDRE RETSAKTER	OFFENTLIGGJORTE AFSTEMNINGSRESULTATER
Rådets forordning om fastlæggelse af, hvilke tredjelandes statsborgere der skal være i besiddelse af visum ved passage af medlemsstaternes ydre grænser dok. 6045/99 + COR 1 <u>Offentliggjorte erklæringer fra Rådet</u> 1. <u>Ad artikel 2, stk. 3</u> <i>"Rådet erklærer, at der med henblik på artikel 2, stk. 3,</i> • <i>vil blive taget behørigt hensyn til de resolutioner, som FN's Sikkerhedsråd vedtager, navnlig når dette har udtrykt sin forømmelse af de pågældende enheder eller myndigheder, har opfordret alle stater til ikke at anerkende dem og har erklæret deres handlinger for retligt ugyldige;</i> • <i>endvidere bør tages stilling til, hvilke pas og rejsedokumenter der skal anerkendes som gyldige i overensstemmelse med disse resolutioner, jf. bestemmelserne i afsnit VI i traktaten om Den Europæiske Union vedrørende harmonisering af betingelserne for visumudstedelse."</i> 2. <u>Ad del II i bilaget</u> <i>"Rådet erklærer, at når del II i bilaget til denne forordning skal ændres med hensyn til optagelse af territoriale enheder og myndigheder, der ikke anerkendes af alle medlemsstaterne, drøfter Rådet de udenrigspolitiske forhold omkring dette spørgsmål, inden det træffer afgørelse; under alle omstændigheder hører anerkendelse af pas og rejsedokumenter, som er udstedt af territoriale enheder og myndigheder, der ikke er anerkendt, ind under medlemsstaternes kompetence, og der vil kunne træffes afgørelse derom inden for rammerne af afsnit VI."</i> 3. <u>Ad fodnoten i del I i bilaget</u> a) <i>"Rådet erklærer, at det i bilaget til denne forordning har indføjet fodnoten vedrørende indehavere af pas, der er udstedt af "Hong Kong Special Administrative Region", i medfør af ovenstående erklæring ad artikel 2, stk. 3."</i> b) <i><u>De medlemsstater, der er parter i konventionen om gennemførelse af Schengen-aftalen</u>, erklærer, at de opretholder visumpligten for kinesiske statsborgere, der er indehavere af pas, der er udstedt af "Hong Kong Special Administrative Region", medmindre andet besluttet i overensstemmelse med procedurerne i konventionen om gennemførelse af Schengen-aftalen.</i>	

MARTS 1999	
ANDRE RETSAKTER	OFFENTLIGGJORTE AFSTEMNINGSRESULTATER
4. <u>Ad del I i bilaget</u> <i>"Rådet erklærer, at der i betragtning af de særlige forhold, der hersker i Macao, senere vil blive truffet afgørelse om behandlingen af kinesiske statsborgere, der har bopælsret i Macao."</i> 2167. samling i Rådet (økonomi og finans) den 15. marts 1999 Fælles holdning fastlagt af Rådet i henhold til artikel J.2 i traktaten om Den Europæiske Union, vedrørende Etiopien og Eritrea dok. 6413/99 + COR 1 (f,i) + COR 2 (fi) Rådets forordning (EF) om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af binde- og pressegarn af polypropylen med oprindelse i Polen, Tjekkiet og Ungarn og om endelig opkrævning af den midlertidige told dok. 6341/99 2168. samling i Rådet (almindelige anliggender) den 22. marts 1999 Rådets afgørelse om indgåelse af den mellemregionale rammeaftale om samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Det Sydamerikanske Fællesmarked (Mercosur) og dets deltagerstater på den anden side dok. 6453/99 + COR 1 Forbindelserne med AVS-staterne og OLT • Rådets henstilling om meddelelse af decharge til Kommissionen for gennemførelsen af transaktionerne under Den Europæiske Udviklingsfond (1984) (fjerde EUF) for regnskabsåret 1997 dok. 6321/99 • Rådets henstilling om meddelelse af decharge til Kommissionen for gennemførelsen af transaktionerne under Den Europæiske Udviklingsfond (1989) (syvende EUF) for regnskabsåret 1997 dok. 6322/99 Rådets forordning om tilpasning af de rejsedagpengesatser, der gælder for tjenesterejser inden for medlemsstaternes europæiske område i henhold til artikel 13 i bilag VII til vedtægten for tjenestemænd i De Europæiske Fællesskaber dok. 6072/99	

MARTS 1999	
ANDRE RETSAKTER	OFFENTLIGGJORTE AFSTEMNINGSRESULTATER
2169. samling i Rådet (transport) den 29. marts 1999 Fælles holdning med henblik på vedtagelse af Rådets direktiv om minimumseksamenskravene for sikkerhedsrådgivere i forbindelse med transport af farligt gods med jernbane eller ad vej eller indre vandveje dok. 5563/99 + COR 1 (fi) + COR 2 (s) Rådets afgørelse om indgåelse på Fællesskabets vegne af konventionen om Den Internationale Kommission for Beskyttelse af Oder mod Forurening dok. 13382/98 + COR 1 (es) + COR 2 (gr) <u>Offentliggjort erklæring fra Kommissionen</u> <i>"Kommissionen mener, at det rette retsgrundlag er det, der er anført i Kommissionens forslag, nemlig artikel 130 R, stk. 4, sammenholdt med artikel 228, stk. 2, første punktum, og stk. 3, første afsnit."</i> <u>Offentliggjort erklæring fra den spanske delegation</u> <i>"Den spanske delegation støtter substansen i Rådets afgørelse om på Fællesskabets vegne at godkende konventionen om Den Internationale Kommission for Beskyttelse af Oder mod Forurening.</i> <i>Den spanske delegation stemmer for denne afgørelse for at undgå, at konventionens indgåelse forsinkes; den mener dog, at artikel 130 S, stk. 2, skal anføres som retsgrundlag, da et af konventionens hovedformål er at forvalte vandressourcer. Spanien forbeholder sig derfor ret til at anmode Domstolen om at annullere denne afgørelse på grund af væsentlige formmangler."</i> Fælles holdning fastlagt af Rådet på grundlag af artikel K.3 i traktaten om Den Europæiske Union vedrørende den foreslåede FN-konvention om bekæmpelse af organiseret kriminalitet dok. 5816/99 + COR 1 (p) + COR 2 (fi) + REV 1 (d)	

MARTS 1999	
ANDRE RETSAKTER	OFFENTLIGGJORTE AFSTEMNINGSRESULTATER
2170. samling i Rådet (fiskeri) den 30. marts 1999 Rådets og Kommissionens afgørelse om indgåelse af partnerskabs- og samarbejdsaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater, på den ene side, og Republikken Kasakhstan, på den anden side dok. 6410/99 Rådets og Kommissionens afgørelse om indgåelse af partnerskabs- og samarbejdsaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Kirgisistan på den anden side dok. 6411/99 Beslutning om offentliggørelse i De Europæiske Fællesskabers Tidende af Rådets udtalelse om Spaniens stabilitetsprogram (vedtaget af Rådet den 15. marts 1999) dok. 6807/99 Beslutning om offentliggørelse i De Europæiske Fællesskabers Tidende af Rådets udtalelse om Frankrigs stabilitetsprogram (vedtaget af Rådet den 15. marts 1999) dok. 6808/99 Beslutning om offentliggørelse i De Europæiske Fællesskabers Tidende af Rådets udtalelse om Tysklands stabilitetsprogram (vedtaget af Rådet den 15. marts 1999) dok. 6809/99 Beslutning om offentliggørelse i De Europæiske Fællesskabers Tidende af Rådets udtalelse om Belgiens stabilitetsprogram (vedtaget af Rådet den 15. marts 1999) dok. 6810/99 Beslutning om offentliggørelse i De Europæiske Fællesskabers Tidende af Rådets udtalelse om Luxembourgs stabilitetsprogram (vedtaget af Rådet den 15. marts 1999) dok. 6811/99	

MARTS 1999	
ANDRE RETSAKTER	OFFENTLIGGJORTE AFSTEMNINGSRESULTATER
Rådets forordning om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af calciummetal med oprindelse i Rusland og Folkerepublikken Kina og om ændring af forordning (EF) nr. 2557/94 dok. 6726/99 Rådets forordning (EF) om indførelse af en endelig antidumpingtold og en endelig udligningstold på importen af opdrættede atlantehavslaks med oprindelse i Norge og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1890/97 og (EF) nr. 1891/97 dok. 6917/99 Rådets forordning om indførelse af en ordning med dobbeltkontrol med eksporten af visse EKSF-stålprodukter fra Republikken Polen til Det Europæiske Fællesskab i perioden 1. april - 31. december 1999 dok. 6793/99 Forbindelserne med Cypern og Malta • Rådets afgørelse om indgåelse af protokollen om forlængelse af den periode, i hvilken der kan disponeres over de disponible midler i fjerde finansprotokol om finansielt og fagligt samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Cypern dok. 5625/99 • Rådets afgørelse om indgåelse af en protokol om forlængelse af den periode, i hvilken der kan disponeres over de disponible midler i fjerde finansprotokol om finansielt og fagligt samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Malta dok. 5696/99 Fælles aktion vedtaget af Rådet på grundlag af artikel J.3 i traktaten om Den Europæiske Union i forbindelse med udnævnelsen af EU's særlige udsending til Kosovo dok. 6901/99	